

**A-JUGEND – NAPOLI CLUB 6:2**  
**Das 1:0 von Manuel Maly**  
**durch Elfmeter**

**159** **AUSGABE**



**SPIELE AN DIESEM WOCHENENDE**

12.05.2018	Samstag	10.30	Milland C-Jugend – Virtus Bozen B	Milland
12.05.2018	Samstag	11.00	Feldthurns III – Milland U-8	Feldthurns
12.05.2018	Samstag	14.00	Lajen II – Milland U-10 Blau	Lajen
12.05.2018	Samstag	14.30	Feldthurns – Milland U-10 Gelb	Feldthurns
12.05.2018	Samstag	14.30	Milland U-9 – Vintl	Milland
12.05.2018	Samstag	16.15	Milland B-Jugend – Gsiesertal	Milland
12.05.2018	Samstag	17.30	Latzfons/Verdings – Milland A-Jugend	Latzfons
12.05.2018	Samstag	18.00	Oltrisarco Juve – Milland - Junioren	Bozen Reschen A
13.05.2018	Sonntag	16.00	Milland 1. Mannschaft – Latsch	Milland

# LEDERNEWS

**2017/2018**

**UNSERE  
 MANNSCHAFTEN:**

- Landesliga
- Junioren Provinzial
- A-Jugend Regional
- B-Jugend Provinzial
- C-Jugend 11 gegen 11
- U-10 Gelb
- U-10 Blau
- U-9
- U-8
- Fußballschule
- Bewegungsschule
- Altherren



**ASV MILLAND**

**UBALD COMPER STADION  
 MIT/CON**

**FOR-AUTO**



**AUTOERSATZTEILE + ZUBEHÖR**





## ERSTE MANNSCHAFT PRIMA SQUADRA

**Tor:** Knoflach Philipp  
Pradi Rene

**Abwehr:** Barigozzi Benjamin, Bisignani Nino,  
Lahner Fabian, Lopatkiewicz Albert,  
Mitterutzner Samuel, Niederjaufner Daniel,

**Mittelfeld:** Alessandrini Alex, Amort Philipp,  
Gschnitzer Andreas, Larcher Christoph,  
Leitner Alex, Oberhofer Ivan,  
Schrott Mirco, Simeoni Peter,  
Sullmann Manuel, Vecchio Alex

**Sturm:** Burger Michael, Kaser Simon,  
Leitner Hannes, Mair Matthias,  
Vecchio Christian, Ebrima Sarr

### Verantwortliche 1. Mannschaft:

**Trainer:** Sullmann Manuel

**Co-Trainer:** Totmoser Roland

**Torwarttrainer:** Liotti Tonino

**Physiotherapeut:** Bianchi Omar

**Sportlicher Leiter:** Messner Günther, Berretta Manuel

**Sektionsleiter:** Gruber Markus

# FOR-AUTO

AUTOERSATZTEILE + ZUBEHÖR

# Landesliga

Pl.	Tabelle	Sp	g	u	v	Tore	±	Pkt
1.	Eppan	27	15	7	5	50:28	22	52
2.	Lana	27	15	5	7	65:34	31	50
3.	Partschins	27	14	6	7	48:36	12	48
4.	Passeier	27	12	8	7	42:32	10	44
5.	Stegen	27	13	5	9	48:43	5	44
<b>6.</b>	<b>Milland</b>	<b>27</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>33:28</b>	<b>5</b>	<b>44</b>
7.	Bruneck	27	13	4	10	45:33	12	43
8.	Voran Leifers	27	13	4	10	57:48	9	43
9.	Schlern	27	12	6	9	43:38	5	42
10.	Weinstraße Süd	27	10	6	11	31:37	-6	36
11.	Latsch	27	9	8	10	37:38	-1	35
12.	Salurn	27	8	9	10	31:38	-7	33
13.	Latzfons	27	7	10	10	36:42	-6	31
14.	Plose	27	6	3	18	35:64	-29	21
15.	Freienfeld	27	4	5	18	20:56	-36	17
16.	Meran	27	4	4	19	31:57	-26	16

**Der heutige Spieltag**  
**MILLAND – LATSCH**  
 BRUNECK – FREIENFELD  
 LANA – LATZFONS/VERDINGS  
 PARTSCHINS – LEIFERS  
 PLOSE – WEINSTRASSE SÜD  
 SALURN – MERAN  
 SCHLERN – PASSEIER  
 STEGEN – EPPAN

**Torschützen Meisterschaft:**  
 8 Tore: Vecchio Christian  
 4 Tore: Kaser, Simeoni, Amort  
 2 Tore: Larcher, Mair, Niederjaufner,  
 Burger, Sullmann  
 1 Tor: Bisignani, Barigozzi, Schrott

**Torschützen Pokal:**  
 1 Tor: Sullmann, Oberhofer, Simeoni,  
 Bisignani

**Der nächste Spieltag**  
**LEIFERS – MILLAND**  
 FREIENFELD – PLOSE  
 EPPAN – PARTSCHINS  
 LATSCH – SALURN  
 LATZFONS/VERDINGS – STEGEN  
 MERAN – BRUNECK  
 PASSEIER – LANA  
 WEINSTRASSE SÜD – SCHLERN

WOW!  
MORE! MORE! MORE!

PRINT IST MEHR.  
PRINT IST BEGEISTERUNG.

TIPOGRAFIA E OLTRE.  
QUANDO LA STAMPA ESALTA.

SO GEHT DRUCK  
QUESTA È STAMPA

ATHESIA DRUCK    FERRARI AUER DRUCK

www.athesiadruck.com

# Unser heutiger Gegner ASV LATSCH

Die Landesligageschichte des ASV Latsch gleicht irgendwie jener des ASV Milland. Ab 2012 feierten beide Vereine gemeinsam drei Aufstiege in die Landesliga (2012 durch die Entscheidungsspiele, 2015 und 2017 als Meister) und beide Vereine sind 2 Mal von der Landesliga wieder abgestiegen. Wie Milland ist auch den Latscher im Vorjahr nach einen fulminanten Meisterschaftsendspurt der sofortige Wiederaufstieg gelungen: Meran wurde dabei am vorletzten Spieltag überholt.

Die Meistermannschaft vom Vorjahr konnte fast zur Gänze bestätigt werden und dazu holte man noch Toptorjäger Jurcevic ins Vinschgau. Damit waren die Weichen gestellt, dass die Mannschaft von Trainer Pixner Christian die Liga halten kann. Nach einer guten Meisterschaft steht Latsch heute mit 35 Punkte an 11. Stelle und

kann für die nächste Landesligameisterschaft planen.

**Zugänge:** Nikola Jurcevic (Meran), Elias Pirhofer, Dominik Mair, Alex Kiem, Johannes Höllrigl, Rene Stecher, Manuel Tanner (alle eigene Jugend).

**Abgänge:** Patrick Kuppelwieser (Naturns), Philipp Pegger (Morter), Hannes Stecher, Alexander Mantinger, Hannes Angerer (alle private Gründe), Lukas Schuler (Karriereende).

## Bisherige Ergebnisse in der UCA:

Landesliga Saison 2012/13:  
ASV MILLAND – ASV Latsch = 3:1

Landesliga Saison 2015/16:  
ASV MILLAND – ASV Latsch = 3:0



# PLANK

EINRICHTEN FÜR'S LEBEN  
L'ARREDAMENTO PER LA VITA

0472 836 690 [www.plank.bz](http://www.plank.bz)



# SADER

IMMOBILIEN · IMMOBILI



FOR-AUTO   
AUTORSATZTEILE · ZUBEHÖR

Ausgabe 159  
Saison 17/18



# DOESPARR

# Wir stellen vor: Christian Pixner – Trainer ASV Latsch



Christian Pixner

**Spitzenname:** Pixi

**Wohnort:** St. Leonhard in Passeier

**Familienstand:** Verheiratet

**Beruf:** Vertreter bei Sarner Holz

**Bei welchen Vereinen und welche Position hast du in deiner aktiven Laufbahn gespielt?**

In meiner aktiver Laufbahn habe ich bei ASC Passeier, AC Bozen, FC Meran, SSV Naturns und AFC Moos als Stürmer gespielt.

**Bei welchen Vereinen warst du/ bist als Trainer tätig?**

ASC Passeier, AFC Moos, ASC St. Martin (Junioren Reg.) und jetzt das 2 Jahr bei ASV Latsch

**Was waren deine Stärken und Schwächen als Spieler?**

Ich war ein typischer Strafraumstürmer und hatte einen guten Torinstinkt. Ich war nicht gerade der Schnellste.

**Was sind deine Stärken und Schwächen als Trainer?**

Das ist schwierig zu sagen und könnten meine Spieler und Vereinsmitglieder sicher besser beurteilen. Aber ich versuche, meinen Spielern zu vermitteln und vorzuleben, dass, wenn man ein Ziel vor Augen hat, Vieles möglich ist. Man muss selbst immer daran glauben. In meiner Trainerkarriere bin ich schon das eine oder andere mal des Feldes verwiesen worden, und das ist sicherlich einer meiner Schwächen.

**Was war dein größter sportlicher Erfolg und deine größte sportliche Enttäuschung; sei es als Spieler, wie auch als Trainer?**

Immer wenn man seine Ziele erreicht, sowohl als Spieler als auch als Trainer, gehört das zu den größten Sportlichen Erfolgen und wenn nicht, dann ist die Enttäuschung groß. Aber das gehört zum Fußball dazu.

**Was sind deine/waren sportlichen- und persönlichen Ziele für diese Saison und wirst du auch nächste Saison den ASV Latsch trainieren?**

Unser Ziel ist der Klassenerhalt und eine Mannschaft zu formen die langfristig in der Landesliga bestehen kann. Ob ich das nächste Jahr noch Trainer bin kann ich noch nicht zu 100% sagen. Aber wenn wir unsere Ziele erreichen, gehe ich davon aus, dass ich das nächste Jahr wieder Trainer in Latsch bin.

**Wie bist du mit dem bisherigen Saisonverlauf zufrieden?**

In großen und ganzen bin ich bis jetzt zufrieden, wir brauchen aber noch ein paar Punkte um das Saisonziel zu erreichen. Wir haben immer noch Schwierigkeiten über mehrere Spiel hintereinander uns Potential abzurufen, haben aber bewiesen, dass wir mit jedem in der Liga mithalten können.

**Wie schätzt du den ASV Milland, sei es als Verein wie auch die 1. Mannschaft ein?**

Ich schätze den Verein und die Mannschaft sehr. Ich glaube, dass der Verein in den letzten Jahren hervorragend gearbeitet hat und sich deshalb nach einigen Höhen und Tiefen wieder in die Landesliga zurückgekämpft hat und dort heuer eine super Saison spielt. Die Mannschaft ist gut zusammengestellt und mit guten Jugendspielern und erfahrenen Neuzugängen verstärkt worden und hat deshalb das Potential, sich langfristig in der Landesliga zu etablieren.

**Wer sind deiner Meinung nach die besten drei Landesligaspieler (Torwart – Mittelfeld – Stürmer)**

Ich denke, dass jede Mannschaft mindestens 3 hervorragende Spieler in ihren Reihen hat und deshalb ist es schwierig drei herauszuheben.

**Welche internationalen Meisterschaften verfolgst du?** Bundesliga, Serie A, Premier League und La Liga

**Wer ist dein Lieblingsverein und Spieler?** Juventus, Ronaldo und Messi

**Was ist dein Lieblingsgetränk und Essen?**

Im Urlaub esse ich gerne Fisch und dazu trinke ich gern ein Glas Wein ansonsten: Pizza mit einem Bier geht immer!

**Mit wem würdest du am liebsten im Aufzug stecken bleiben?**

Am liebsten gar nicht, aber sollte mir das passieren, dann würde ich mich in Begleitung einer schönen Frau am wohlsten fühlen.

**Nenne uns drei Dinge, welche du auf eine einsame Insel mitnehmen würdest?**

Meine Familie und genügend zum Essen und Trinken.

# Spielberichte 1. MANNSCHAFT: ASV MILLAND – Freienfeld = 2:0



FOR-AUTO   
AUTORSATZTEILE • ZUBEHÖR

Ausgabe 159  
Saison 17/18

## Aufstellung:

**Knoflach, Niederjauftner, Leitner (ab 82. Bisignani), Sullmann (ab 46. Vecchio), Larcher (ab 72. Oberhofer), Barigozzi, Lahner, Alessandrini (ab 69. Mitterrutzner), Schrott, Amort, Simeoni (ab 85. Kaser)**

Verdienter Heimsieg nach überlegenem Spiel mit vielen Chancen, welche aber nicht genutzt wurden und so musste man bis zum Schluss um den Sieg zittern.

Bereits nach 5 Minuten hatte Larcher die Chance zur Führung, schoss aber knapp vorbei. In der 25. Minute die Führung durch Amort, welche in der Folge durch Amort in der 36., Schrott in der

39. und Larcher in der 44. Minute weiter ausgebaut hätte werden müssen.

Nach der Pause hatte Freienfeld durch Graus die Riesenchance zum Ausgleich, doch sie wurde gleichermaßen vergeben wie die Chancen auf der Millander Seite durch Alessandrini (60.) und Mitterrutzner (86.). Erst das 2:0 durch Amort in der 90. ließ die Millander Fangemeinde aufatmen.



Amort Philipp

## Meran – ASV MILLAND = 0:0

### Aufstellung:

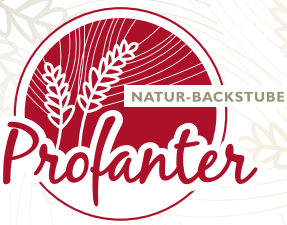
**Knoflach, Niederjauftner, Mitterrutzner, Sullmann (ab 33. Larcher), Barigozzi, Lahner, Bisignani, Schrott, Kaser (ab 50. Christian Vecchio), Simeoni, Amort**

Nullnummer in Sinich gegen die bereits abgestiegene Mannschaft aus Meran und Milland.

Unsere Mannschaft war zwar über die gesamten 90 Minuten spielbestimmend und hatte auch mehrere gute Chancen, Tor gelang aber keines.



PROFANTER BACKSTUBE  
BRIXEN/BRESSANONE  
T 0472 88 55 88  
WWW.PROFANTER.IT



NATUR-BACKSTUBE

seit 1967

Naturreines Brot, Tag für Tag.  
Pane genuino, giorno dopo giorno.



## Junioren Provinzial

24.02.18	Milland	Gherdeina	4:0
10.03.18	Milland	Auswahl Ridnauntal	1:2
16.03.18	spielfrei		
24.03.18	Vahrn	Milland	2:2
07.04.18	Milland	Bruneck	2:0
14.04.18	Val Badia	Milland	2:4
21.04.18	Milland	Klausen	4:2
29.04.18	spielfrei		
05.05.18	Milland	Freienfeld	8:0
12.05.18	Oltrisarco Juve	Milland	
19.05.18	Milland	Schlern	
26.05.18	Kiens	Milland	

	Verein	Spiele	Siege	Remis	Niederl.	Torverh.	Punkte
1	Klausen	22	17	2	3	73:31	53
2	Ridnauntal	20	16	1	2	68:33	49
<b>3</b>	<b>Milland</b>	<b>20</b>	<b>13</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>71:26</b>	<b>40</b>
4	Vahrn	19	12	3	4	60:33	39
5	Bruneck	20	11	0	9	54:45	32*
6	Freienfeld	19	9	3	7	38:47	30
7	Oberau Juve	19	9	2	7	56:49	29
8	Kiens	20	7	1	11	29:52	21*
9	Schlern	20	4	2	13	17:42	14
10	Gröden	20	4	0	15	17:43	12
11	Val Badia	21	3	2	15	38:75	11

\* 1 Punkt Strafabzug

### 20.04.2018: ASV MILLAND – Klausen = 4:2

Voller Motivation und in Erinnerung an den 3:0 Auswärtssieg in der Hinrunde starteten wir in das Derby gegen Klausen. Ohne Zweifel war es eines der heiß erwarteten Spiele der Rückrunde und daher waren Stammpplätze auch heiß begehrt. Verstärkt wurden unsere Reihen durch Andreas Gschnitzer und Alex Leitner aus der ersten Mannschaft. Sie bildeten mit Peter und Dario die Angriffslinie. Nach 10 Minuten bewies Andreas seinen Wert und brachte uns mit einem Schuss im 16er in Führung. Nach mehreren hochkarätigen Gelegenheiten zeigte auch Alex sein Können und ließ den Torwart erneut hinter sich greifen. Wir ließen die Zügel nun etwas lockerer und wurden postum mit dem 2:1 und dem 2:2 bestraft. Noch dazu holte sich Gabriel die gelbe Karte. Mit diesem Spielstand und einigen Unsicherheiten gingen wir in die Kabine. Gabriel (Torwart) verließ sie nicht wieder und statt ihm kam Alois auf den Platz. Ebenso



bekamen Radu und Noah ihre Chance. Nach einer gefühlten Ewigkeit fand auch Peter wieder einmal den Weg zum Tor und verwandelte den Fußballplatz in ein Tollhaus. Unser Kapitän nahm sich erneut ein Herz und verpasste den Gegnern den Gnadenstoß. Mit 4:2 konnten wir auch dieses Spiel für uns entscheiden.

**Fazit:** Klausen hat erneut Nervenschwäche bewiesen, denn auch dieses Mal bekam einer ihrer Spieler die rote Karte. Wir allerdings können auf diesem Erfolg aufbauen, denn in zwei Spielen schenkten wir dem Führenden gleich sieben Mal ein. Nun gilt es zu kämpfen bis zum Schluss!

**Excellence am Shopfloor mit Industrie 4.0a**

**Adresse**  
 Kleiner Graben 2  
 39042 Brixen

**Kontakt**  
 Tel: +39 0472 970 333  
 Email: scherer@sct-tec.com

[www.sct-tec.com](http://www.sct-tec.com)

MALERARBEITEN / WÄRMEDÄMMUNG / GIPSKARTON

Unterdorfer Weg 17  
 I-39040 Lüsen

**Telefon**  
 ++39-0472/41 38 41

**Mobil**  
 ++39-349/23 53 33 5

TRIESTE 1892  
**HAUSBRANDT**

## A-Jugend Provinzial

17.02.18	Milland	Olang	2:2
25.02.18	Jugend Neugries	Milland	3:4
03.03.18	Milland	Brixen	0:4
11.03.18	Napoli Club	Milland	7:1
17.03.18	Milland	Latzfons/Verdings	5:0
24.03.18	Milland	Leifers/Branzoll	7:2
07.04.18	Voran Leifers	Milland	1:3
14.04.18	Olang	Milland	1:4
21.04.18	Milland	Jugend Neugries	4:0
29.04.18	Brixen	Milland	3:2
05.05.18	Milland	Napoli Club	6:2
12.05.18	Latzfons/Verdings	Milland	
19.05.18	Leifers/Branzoll	Milland	
26.05.18	Milland	Voran Leifers	

	Verein	Spiele	Siege	Remis	Niederl.	Torverh.	Punkte
1	SSV Brixen	11	9	1	1	43:11	28
2	SSV Leifers	11	8	2	1	35:13	26
3	Milland	11	7	1	3	37:26	22
4	Olang	11	5	2	4	24:22	17
5	Napoli Club	11	3	2	6	24:30	11
6	J. Neugries	11	2	2	7	21:37	8
7	Latzfons Verdings	11	1	3	7	13:35	6
8	Leifers Branzoll	11	1	3	7	13:36	6



FOR-AUTO   
AUTOSATZTEILE • ZUBEHÖR

Ausgabe 159  
 Saison 17/18

**29.04.2018:**

**ASV MILLAND – SSV Brixen = 2:3**

**Aufstellung ASVM:** 1. Alex Piok (TW),  
 2. Muhammed Hurera (15. Alex Gasser),  
 3. Maximilian Fornari, 4. Manuel Maly, 5.  
 Daniel Mutschlechner, 6. Noah Grünfelder,

7. Gabriel Scherer, 8. Ivan Wörndle (C) (17. Bryan Benitez), 9. Daniel Larcher, 10. Sergen Behljlulji, 11. Lukas Gruber (18. Lukas Hopfgartner); **Restl. Bank:** 13. Alex Flöss, 14. Dino Rexha, 16. Tobia Pichler



### Bittere Derbyniederlage

Vor toller Zuschauerkulisse begann das Derby für uns wie gewünscht. Bereits nach wenigen gespielten Minuten brachte uns Daniel Larcher mit einem Abstauber in Führung. Danach dominierten wir weiterhin die Partie und waren dem Gegner in fast allen Belangen überlegen. Doch dann kassierten wir nach einem unnötigen Ballverlust im Mittelfeld den Ausgleich. Unsere Mannschaft versuchte noch vor der Pause die erneute Führung zu erzielen, die uns Sekunden vor dem Pausenpfeiff durch Gabriel Scherer auch gelang.

Nach der Pause waren die ersten zehn Minuten spielentscheidend. Bereits drei Minuten nach Wiederanpfiff kassierten wir durch einen unnötigen Fehler den Ausgleich zum 2:2. Fünf Minuten später konnte Brixen sogar noch die 2:3 Führung erzielen, ebenfalls durch einen individuellen Fehler. Danach war das Spiel ein anderes als es in der ersten Hälfte war. Wir versuchten mehr und mehr mit langen Bällen zum Erfolg zu kommen, was uns aber nie richtig gelang. Wir hatten kaum noch nennenswerte Torchancen, doch der Gegner vergab die Vorentscheidung durch Großchancen. Am Ende standen wir schließlich als Verlierer da. Die Enttäuschung war groß, doch wir haben alles rausgehauen und es hat leider nicht gereicht.

**05.05.2018: ASV MILLAND – Napoli Club = 6:2**

**Aufstellung ASVM:** 1. Alex Piok, 2. Muhammed Hurera, 3. Maximilian Fornari, 4. Manuel Maly (C), 5. Daniel Mutschlechner (15. Alex Gasser), 6. Alex Flöss (13. Ivan Wörndle), 7. Gabriel Scherer, 8. Bryan Benitez (14. Dino Rexha), 9. Daniel Larcher, 10. Noah Grünfelder, 11. Lukas Gruber (16. Tobia Pichler); **Restl. Bank:** 17. Alan Stockner

### Revanche geglückt

Ohne den abwesenden Sergen Behljlulji und mit dem Ziel der Revanche vom Hinspiel starteten wir in das vorletzte Heimspiel dieser Saison. Anfangs war es ein Abtasten beider Teams bis wir durch Maly nach einem Foulelfmeter in Führung gehen konnten. Auch das 2:0 bzw. das 3:0 ließ nicht lange auf sich warten (Torschützen Larcher und Grünfelder). Dann wurden wir für unser teilweise schlechtes Abwehrverhalten mit dem Anschlusstreffer des Gegners



bestraft. Noch vor der Pause konnten wir durch den stark aufspielenden Larcher den alten 3-Tore-Vorsprung wiederherstellen.

Nach der Pause spielte sich das Spiel lange im Mittelfeld ab, viele Zweikämpfe und wenig Torchancen waren die Folge. Dann konnten wir durch den eingewechselten Rexha auf 5:1 stellen, ehe der Gegner durch ein erneut schlechtes Abwehrverhalten unserer Mannschaft den zweiten Treffer erzielen konnte. Den Schlusspunkt in einem Spiel mit vielen Aufregern setzte schließlich Grünfelder durch einen Weitschuss, den der Torwart nicht festhalten konnte.





## B-Jugend Provinzial

10.03.18	<b>Milland</b>	Stegen	1:3
17.03.18	Eggental	<b>Milland</b>	1:1
24.03.18	<b>Milland</b>	Bruneck	4:0
07.04.18	Gitschberg/Jochtal	<b>Milland</b>	9:1
14.04.18	<b>Milland</b>	Auw. Ridnauntal	3:1
22.04.18	Brixen	<b>Milland</b>	4:1
23.05.18	<b>Milland</b>	Steinegg	
05.05.18	Olang	<b>Milland</b>	2:1
12.05.18	<b>Milland</b>	Gsiesertal	
19.05.18	Gherdeina	<b>Milland</b>	
26.05.18	Steinhaus	<b>Milland</b>	

	Verein	Spiele	Siege	Remis	Niederl.	Torverh.	Punkte
1	Gitschberg/Jochtal	8	8	0	0	49:11	24
2	SSV Brixen	7	6	0	0	32:11	18
3	Ridnauntal	8	6	0	2	25:7	18
4	Olang	8	6	0	2	24:11	18
5	Stegen	8	4	1	3	21:19	13
6	Gherdeina	8	3	0	5	15:28	9
7	Gsiesertal	8	3	0	5	13:30	9
<b>8</b>	<b>Milland</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>12:20</b>	<b>7</b>
9	Bruneck	8	2	1	5	8:17	7
10	Steinegg	7	2	0	5	4:20	6
11	Steinhaus	8	1	1	6	11:23	4
12	Eggental	7	0	2	5	7:24	2



**FOR-AUTO**   
AUTOSATZTEILE • ZUBEHÖR

Ausgabe 159  
Saison 17/18

## C-Jugend „Fair Play“

17.03.18	<b>Milland</b>	St. Pauls	1:2
24.03.18	spielfrei		
07.04.18	Virtus Bozen B	<b>Milland</b>	1:3
14.04.18	<b>Milland</b>	Neumarkt	2:1
22.04.18	Virtus Bozen C	<b>Milland</b>	2:2
28.04.18	St. Pauls	<b>Milland</b>	3:1
05.05.18	spielfrei		
12.05.18	<b>Milland</b>	Virtus Bozen B	
19.05.18	Neumarkt	<b>Milland</b>	
26.05.18	<b>Milland</b>	Virtus Bozen C	

	Verein	Spiele	Siege	Remis	Niederl.	Torverh.	Punkte
1	St. Pauls	6	6	0	0	16:4	18
2	Virtus Bozen C	6	3	1	2	13:11	10
<b>3</b>	<b>Milland</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>9:9</b>	<b>7</b>
4	Virtus Bozen B	6	2	0	4	9:12	6
5	Neumarkt	5	0	0	5	3:14	0



**FIBER SYSTEMS**

**HOFFER & ZELGER**

ELEKTROINSTALLATIONEN - IMPIANTI ELETTRICI

REGENERATION FUSSBALLPLÄTZE

**VISSMARK**  
DI POMELLA RICHARD E HUGO

**VERDE PIU'**

RIGENERAZIONE CAMPI SPORTIVI

TEL. 0471/863204 • CELL. 3357870152  
E-MAIL [INFO@VISSMARK.IT](mailto:INFO@VISSMARK.IT)

## U-10 Gelb VSS

22.03.18	Gherdeina Jaguars	Milland	4:1
31.03.18	Milland	Ausw. Ridnauntal	6:1
06.04.18	Freienfeld	Milland	5:3
14.04.18	Milland	SSV Brixen A	6:3
28.04.18	Milland	CF Sterzing	1:9
01.05.18	Latzfons/Verdings R.	Milland	2:2
05.05.18	Milland	Villnöss/Teis	11:0
12.05.18	Feldthurns	Milland	
19.05.18	Milland	Schlern I	

Verein	Spiele	Siege	Remis	Niederl.	Torverh.	Punkte	
1	CF Sterzing	7	6	1	0	57:11	19
2	Feldthurns	6	5	0	1	27:12	18
3	Gröden Jaguars	6	4	1	1	28:9	13
4	Milland	7	4	1	2	38:16	13
5	Freienfeld	6	4	0	2	23:17	12
6	SSV Brixen A	6	2	1	3	20:25	7
7	Latzfons/Verdings	6	2	0	5	18:39	6
8	Villnöss Teis	7	2	0	5	15:40	6
9	Schlern I	5	1	0	4	9:24	3
10	Ridnauntal	7	0	0	7	8:50	0



**www.asvmilland.it**

**Komm und hab Spaß...**  
beim **FUSSBALL-CAMP**  
für 5-8 jährige Jungs und Mädchen  
geleitet von Dipl. Sportlehrern  
Michael Raas & Carmen Messner

**Wann:** von Montag, 30. Juli bis Freitag, 03. August 2018  
von 08:30 Uhr bis 12:15 Uhr  
Es besteht die Möglichkeit Ihre Kinder schon ab  
7:45 Uhr zu bringen!

**Wo:** Fußballplatz Sportzone Süd - Brixen

**Mitzubringen:** Trainingsausrüstung (Trainingsanzug, kurze Hose,  
Turn- oder Fußballschuhe)  
T-Shirt und Jause im Preis enthalten

**Preis:** 80,00 Euro pro Teilnehmer  
Einzuzahlen auf das Konto ASV Milland - Fußball  
IBAN: IT90K0585658221007571049936

**Achtung:** Begrenzte Teilnehmerzahl!  
Die Anmeldung erfolgt daher aufgrund der  
Einzahlungen.

**Anmeldung bei:** Carmen: 331 8053162  
E-Mail: info@asvmilland.it

**www.asvmilland.it**

**Vieni e divertiti...**  
al nostro **CAMP-CALCISTICO**  
per bambine e bambini da 5 a 8 anni  
diretto dagli istruttori ISEF  
Michael Raas & Carmen Messner

**Quando:** da lunedì, 30 luglio a venerdì, 03 agosto 2018  
dalle ore 08:30 alle ore 12:15  
è possibile portare i bambini già alle ore 7:45

**Dove:** Zona sportiva sud di Bressanone

**Da portare:** Equipaggiamento da allenamento (tuta da ginnastica,  
pantaloncino corto, scarpe da ginnastica o da calcio).  
Maglietta e merenda compresa nella quota  
d'iscrizione

**Prezzo:** 80,00 € per partecipante  
da pagarsi Sul c/c bancario ASV Milland-sezione calcio  
IBAN: IT90K0585658221007571049936

**Attenzione:** Numero di partecipanti limitato.  
L'iscrizione viene confermata al ricevimento della  
quota d'iscrizione.

**Iscrizioni a:** Carmen: 331 8053162  
E-Mail: info@asvmilland.it

## U-10 Blau VSS

31.03.18	Milland	Barbian/Villanders Gelb	2:6
07.04.18	Ausw.Ridnauntal II	Milland	4:0
14.04.18	Milland	Lajen	3:1
28.04.18	Milland	Barbian/Villanders Orange	2:3
01.05.18	Latzfons/Verdings Bl.	Milland	4:1
05.05.18	spielfrei		
12.05.18	Lajen II	Milland	
19.05.18	Milland	Wiesen	
25.05.18	Vahrn/Neustift Blau	Milland	

	Verein	Spiele	Siege	Remis	Niederl.	Torverh.	Punkte
1	Ridnauntal II	6	5	0	1	22:13	15
2	Barbian Vill. Gelb	5	4	0	1	25:12	12
3	Barbian Vill. Orange	5	4	0	1	20:12	12
4	Lajen I	6	4	0	2	24:15	12
5	Wiesen	5	3	0	2	15:9	9
6	Latz.Verdings Blau	5	2	0	3	13:14	6
<b>7</b>	<b>Milland</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>8:18</b>	<b>3</b>
8	Lajen II	6	1	0	5	19:27	3
9	Vahrn/Neust. Blau	5	0	0	5	6:32	0



**FOR-AUTO**   
AUTOERSATZTEILE + ZUBEHÖR

Ausgabe 159  
 Saison 17/18



# alperia JUNIOR CAMPS




MILLAND - UBALD COMPER STADION

## 06.08 - 10.08

Anmeldung:  
[www.fc-suedtirol.com](http://www.fc-suedtirol.com)



AUTOERSATZTEILE + ZUBEHÖR 

## U-9 VSS

07.04.18	ASV Natz	<b>Milland</b>	4:2
14.04.18	<b>Milland</b>	Gitschberg/Jochtal	2:4
18.04.18	ASV Vintl	<b>Milland</b>	4:3
27.04.18	SSV Brixen	<b>Milland</b>	7:4
28.04.18	<b>Milland</b>	Schlern II	6:1
03.05.18	<b>Milland</b>	ASV Natz	1:5
05.05.18	Gitschberg/Jochtal	<b>Milland</b>	3:5
12.05.18	<b>Milland</b>	ASV Vintl	
19.05.18	<b>Milland</b>	SSV Brixen	
25.05.18	Schlern II	<b>Milland</b>	

Verein	Spiele	Siege	Remis	Niederl.	Torverh.	Punkte
1 SSV Brixen	7	4	3	0	34:24	15
2 Natz	7	4	1	2	31:22	13
3 Gitschberg Jochtal	7	3	1	3	33:26	10
4 Vintl	6	3	0	3	17:28	9
<b>5 Milland</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>22:28</b>	<b>6</b>
6 Schlern II	5	1	1	3	16:21	4



Coviello Jacopo

### Unser Neuzugang bei der U-9 Mannschaft:

Coviello Jacopo hat in den bisherigen 4 Spielen bereits 5 Tore erzielt!



## U-8 VSS

07.04.18	<b>Milland</b>	Villnöss/Teis II	19:0
14.04.18	<b>Milland</b>	CF Sterzing	0:4
21.04.18	Feldthurns I	<b>Milland</b>	2:2
28.04.18	<b>Milland</b>	Latzfons/Verdings Blau	1:5
05.05.18	spielfrei		
12.05.18	Feldthurns III	<b>Milland</b>	
19.05.18	<b>Milland</b>	Plöse/Aters	
26.05.18	Villnöss/Teis I	<b>Milland</b>	



Kompetenz für Marken und Service  
Competenza marchi e servizi

rotonara  
& debiasi

Allianz

APP//Broker

Restaurant Bar Bed & Breakfast

Schlachthausgasse 4 | Vicolo Macello 4 • I-39042 Brixen | Bressanone • info@schlachthof.it • [schlachthof.it](http://schlachthof.it)

ALTER SCHLACHTHOF

LARS  
CIMADOM  
RESTAURIERUNG DEKORATION MALEREI

# MINI-WM MILLAND U-10 2018 UBALD-COMPER-STADION



FOR-AUTO   
AUTOSATZTEILE • ZUBEHÖR

Ausgabe 159  
Saison 17/18



# Milland inside ...

## oder was sie sonst nie erfahren würden ...

### Nicht immer ganz leicht!!!

Sektionsleiter Markus mit Günther, dem Verantwortlichen der 1. Mannschaft.

Laut Foto scheint es nicht immer ganz leicht zu sein, eine so große Sektion zu leiten und zu führen. Doch der Erfolg gibt den beiden recht!



Und noch einer vom Ausschuss der Sektion Fußball, den die heurige Saison anscheinend zum Nachdenken anregt ... 😊

### Jahresversammlung

Jahresversammlung des Hauptvereins am 03. Mai im Hotel Millanderhof

Im Bild der Ausschuss des Vereins mit dem Präsidenten Roman Santin.





Summer Party Scandale

WAAGE  
BAR - PUB  
Brixen

SPEZIALBIER-  
BRAUEREI  
**FORST**  
1857

Freitag  
**25.05.**  
ab 21 Uhr

Live music by  
**THE SNOOPS**  
GEHN AB WIE SAU

[www.pubwaage.it](http://www.pubwaage.it)

# #zukunftsWert

Vorausschauen heißt, nachhaltig in die eigene Zukunft zu investieren. Reden Sie mit uns!

**Volksbank, Ihr Vermögen gut verwaltet.**

[www.volksbank.it](http://www.volksbank.it)



**Volksbank**

# FOR-AUTO



**AUTOERSATZTEILE + ZUBEHÖR**



Neu- & Gebrauchtwagen · Auto nuove e usate



**HM Sportcars OHG**

Staatsstraße 13 / Via Nazionale 13  
I-39030 Vintl / Vandoies (BZ)

Tel. (+39) 0472 869296

Fax (+39) 0472 868698

laufend über **50 GEBRAUCHTWAGEN ALLER MARKEN** lagernd



**BESUCHE UNS AUCH ONLINE**

[www.hm-sportcars.com](http://www.hm-sportcars.com)